澳紐華人「保釣運動」 2011 聯合宣言

A 2011 Joint Declaration to "Defend Diaoyutai" by the Chinese Community in Australia and New Zealand



保釣精神

國土完整自當磨礪以須他年釣魚飲馬海波平民族尊嚴所賴自強不息今日華社同心肝膽照

The Spirit of "Defend Diaoyutai"

"Dignity of people relies on the strength of their will and the Chinese community in Australia and New Zealand are unified to raise their voice on the unjust situation surrounding Diaoyutai.

Sovereignty of a country relies on the readiness to defend and hero Qi Ji Guang had shown a fine example the path one day people could follow in order to see the return of Diaoyutai to China."

澳紐華人「保釣運動」聯合宣言之宗旨

- 一. 催促日本將釣魚島歸還中國
- 二. 要求日本政府爲其在第二次世界大戰中對中國人民所犯下暴行作 出道歉
- 三. 呼籲全世界華人社團共同發出我們的心聲和對美國政府侵犯中國國土主權作出譴責
- 四. 遺留給後人一份反映我們這一代人之心聲的歷史性文件

Aims of this "Defend Diaoyutai" Joint Declaration

- 1. Urging Japan to return Diaoyutai to China
- 2 . Demanding the Japanese Government to formally apologise to all Chinese people for the atrocities and destruction Japan had done to China and its people during World War II
- 3 . Asking all Chinese people to jointly condemn the Government of United States in its insidious intention to transfer the administrative control of Diaoyutai to Japan.
- 4. Leaving to the future generations a historic document which reflects the voice and aspiration of the Chinese community in Australia and New Zealand in their unified position towards the sovereignty issue of Diaoyutai.

大洋洲的澳大利亞和紐西蘭(以下簡稱澳紐)百萬華人雖然來自五湖四海,定居在澳大利亞和紐西蘭這兩個國家,但同屬炎黃子孫,都懷有一顆赤誠熱愛祖國的心,希望中國統一富強,並會在中國國土完整和民族尊嚴受到欺淩踐踏時來發出他們共同憤怒的聲音。國土完整關乎國體,一省之地不爲大,一島之土不爲小;民族尊嚴亦是一人之尊嚴,一家之安危榮辱。

釣魚島在歷史上是屬臺灣宜蘭縣管轄的地方,而臺灣是屬福建省管轄。至清·光緒十二年,即 1886 年改立臺灣省。二次大戰後,日本受和約的約束歸還侵佔中國的土地,包括了臺灣和澎湖列島。釣魚島和沖繩島則由美國監管。1960 年,美日締結保安聯防條約,1972 年美國將沖繩島交還給日本,並將釣魚島一併交予日本管轄,這種手段和目的無非製造中,日兩國的民族矛盾,破壞東亞地區的和平與安寧。

自從 1971 年香港同胞發起保釣運動,全世界的華人齊起響應,澳洲維省的華人也曾在 僑友社的推動下於 1971 年聯合悉尼和坎培拉的華社齊集坎培拉日本駐澳洲大使館舉行 「保釣運動」示威遊行,香港同胞們也不斷的堅持下去,前仆後繼,並有過陳毓祥烈 士在釣魚島的海域上壯烈犧牲。

2010年9月7日,日本巡邏船因中國漁船事件將船長扣押囚禁,是日本政府企圖仗賴 美國之軍事同盟和保護繼續霸佔中國領土的又一次橫蠻行為。澳紐華人對美,日兩國 此虎狼之舉均感義憤填膺,再度紛紛高舉保釣義旗,要求日本政府歸還釣魚島。

有鑒於茲事體大,關係到國土完整和民族尊嚴,澳紐兩地的華人乃決議草擬一份"澳紐華人聯合宣言",由澳紐兩地的華人和各華人社團所聯名發佈,成爲一份澳紐華人宣言文件呈遞日本、美國、中國各大使館及澳洲總理和反對黨領袖,及國際法庭,要求全世界人士主持公道,催促日本歸還釣魚島。

聯合宣言之主要目的是造成一種公衆的輿論,讓日本政府和美國政府知道全球華人的心聲,希望早日促成以和平的方式來解決這個紛爭將釣魚臺歸還中國。日本在第二次世界大戰對中國人民所犯下暴行,經中國艱苦抗戰八年,投降了,不但還未向中國人民賠償道歉,現在還通過了美國之私下交易,佔據了中國的釣魚島。

保釣運動是華人社團共同發出的心聲和對美國政府侵犯中國國土主權作出譴責,也是 我們這一代人做我們這一代人應該做的事情,我們希望可以看到釣魚臺主權的回歸, 重要的是我們至少可以遺留給後人一份反映我們這一代人之心聲的歷史性文件,也是 一份見證,讓來繼的華人同胞們知道這是一件任重道遠,需要我們世世代代人的不懈 努力去為國家為民族來疾呼奔走之大事。

聯合宣言乃澳紐華人戮力同心,精誠團結之表現,吾人在民族大義之前共同發佈此份聯合宣言,義無反顧,並將以此共勉希望來代的華人們能同心同德繼往開來為保釣運動而奮鬥。

聯合宣言公佈於公元 2011 年 X 月 x 日

(第十一版草稿 18/09/2011 擬稿人:墨爾本 張顯揚)

People of Chinese heritage in Australia and New Zealand are nearly one million strong, and they will raise their voice when their dignity is violated and sovereignty of their mother country China is being trampled upon. When it comes to the issue of sovereignty, a province would not be considered too big a matter nor an island would be considered too small an issue; when it comes to the issue of dignity, it concerns every single individual and extends to every single family.

The Diaoyutai islands or Diaoyutai Archipelago (Japan refers to these islands as "Senkaku" in Japanese) are a group of uninhabited islands on the edge of continental shelf, separated from Japan by a deep underwater trench. Chinese historical records detailing the discovery and geographical feature of these islands dated back to the 15th century. They were administered as part of Taiwan, which was originally part of the Fujian province, and used exclusively by Chinese fishermen as an operational base for many centuries. After the first Sino-Japanese War in 1895, Taiwan (including Diaoyutai) was ceded to Japan. At the end of World War II in 1945, Taiwan was returned to China based upon the 1943 agreement of the Big Three in Cairo, but the Diaoyutai islands and Okinawa remained under U.S. administration.

In1972, US returned Okinawa to Japan and in due process also included the Diaoyutai islands to Japan for administration despite protest from both China and Taiwan. The insidious intention of the U.S. was clearly to sow the seed of long term conflict and animosity between the people of China and Japan, and using Japan as an instrument to block and deter the stability and prosperity development of China. While Japan still owes Chinese people a full apology for the horrific killings, destruction and atrocities it inflicted over the whole China and its people throughout the eight years of invasion during World War II, it continues to collaborate with U.S. in the violation of China's sovereignty over Diaoyutai.

In 1971, people in Hong Kong initiated the "**Defend of Diaoyutai**" campaign with an overwhelming response from Chinese communities all over the world, the Chinese community in Victoria also responded with the Chinese Fellowship of Victoria taking the lead to organise a mass demonstration outside the Japanese embassy in Canberra in the same year. The momentum of the campaign has continued ever since, with David Chan from Hong Kong becoming the first martyr in this conflict when he jumped from the protest ship into the sea near Diaoyutai, drowning himself and henceforth perpetuated the spirit of the "Bao Diao" campaign.

The incident on 7 September 2010 seeing the Japanese navy arrested and imprisoned the captain of a Chinese fishing boat put the issue of Diaoyutai on the spotlight again. The Chinese community in both Australia and New Zealand strongly condemn the actions and collaboration of the Japan and U.S. Governments and urge the return of Diaoyutai to China.

As the whole issue of Diaoyutai impinges upon the dignity of all Chinese people and the sovereignty of China, the Chinese community in Australia and New Zealand decide to join force and produce this joint declaration document to demonstrate our strong views on the matter which are shared by most community groups and individuals across the Tasman Sea. A copy of this joint declaration document will be delivered to the Japanese and U.S. embassies in Canberra, as well as to the Prime Minister and the Leader of Opposition, and lastly to the International Court of Justice in The Hague of Netherlands to voice our condemnation and the wish to see the peaceful return of Diaoyutai to China.

This joint declaration document reflects the strong public sentiments across the Tasman Sea involving both community groups and individuals from the Chinese community, sharing the concern of the unjust situation surrounding Diaoyutai. Since the handing of Diaoyutai to Japan by U.S. in 1972, this dispute has been dragging on for nearly forty years, well into a whole new generation. We are therefore doing what we ought to do for this generation of the Chinese people, leaving them a piece of historic document that reflects the voice and aspiration of the Chinese community in Australia and New Zealand in their unified position towards the sovereignty issue of Diaoyutai, and we are confident that the next generation will continue to unite and raise their voice to ensure the return of Diaoyutai to China.

This joint declaration is formally launched in the presence of representatives from the Chinese community in Australia and New Zealand on the date of _____ 2011.

AUSTRALIA (澳大利亞)

Victoria (維多利亞省)

社園 Community Groups

維省僑友社 Chinese Fellowship of Victoria Inc

40-42 Villiers Street, North Melbourne Vic 3051

邢詒雄 John Heng

梁國祥 Maurice Kwok Leong

周懷崧 WTChew 李豪華 Robert Lee

梁國賢 David Leong

郭明

李 旭 Jack Li

陳 平 Eddie Chin Ping

中華國際藝術節 Chinese Arts Festival Victoria Inc.

1/238 The Avenue, Parkville Vic 3052

楊錦華 Wah Yeo

澳州維州華文作家協會 Chinese Poets & Authors Society of Victoria Inc.

PO Box 254, Springvale Vic 3171

張顯揚 Stan Chang

王愛英 Amy Wong

李 侃 Li Kan

王銀仙 Wang Yin Xian

孫明祺 Ming Sun

謝紹玄 Shao Xuan Xie

瞿靖琦 Jing Qi Qu

林佩芝 Pei Zhi Lin

楊大經 Dajing Yang

智 Zhi Yuan

澳華歷史博物館

Museum of Chinese Australian History Inc

澳洲中華文物研究促進會 Chinese Heritage Society of Australia

22 Cohen Place, Melbourne Vic 3000

區鎮標 Bill Au

澳洲印支華裔社團聯合會

Federation of Indo-China Ethnic Chinese Associations of Australia Inc.

PO Box 1196, North Richmond Vic 3121

蕭強發 Phat Tieu

史賓威亞裔工商協會 Springvale Asian Business Association Inc.

PO Box 370, Springvale Vic 3171

黃肇聰 Tom Huynh

大洋洲越柬老華人團體聯合總會

Oceania Federation of Chinese Organisations from Vietnam, Cambodia & Laos Inc 6 Park Street, Footscray Vic 3011

楊怡生 Sunny Duong

林瑞芬 Penny Lam

游啓慶 Colin Dieu

張添全

維州福建同鄉會 Fujian Association of Victoria Inc.

PO Box 648, Endeavour Hills Vic 3802

林青松 Frank Lin

澳洲上海海外聯誼會

Shanghai Overseas Exchange Association (Australia) Inc.

阮宜吾 Ruan Yi Wu 1 Anthony Avenue, Doncaster Vic 3108

樊簡妮 Jenny Fan 1/1-3 Piedmont Street, Box Hill South Vic 3128

澳洲婦女和支持者協會 Australian Women & Supporters Association

Suite 210, 89 High Street, Kew Vic 3101

朱本潔 Benjie Zhu

墨爾本洪門民治黨 The Chinese Masonic Society of Melbourne Lodge

2nd FI, 7-9 Waratah Place, Melbourne Vic 3000

吳長然 Ng Cheung Yin 趙捷豹 Chap Chow

世界越棉寮華人團體聯合總會

World Federation of Chinese Organisations from Vietnam, Cambodia & Laos Inc.

李劍英 Kiem Ly 16 Holroyd Court, Blackburn South Vic 3130

南番順同鄉會 Num Pon Soon Society

200-202 Little Bourke St, Melbourne Vic 3000

蔡盧桂嫻 Cina Choi

世界越棉寮華人中國和平統一促進會

The World Federation of Chinese Organisations of Vietnam, Cambodia and Laos for Promotion of Peaceful Reunification of China Inc

黃潮平 Tony (TP) Hung PO Box 913, Noble Park VIC 3174

澳洲維省柬華聯誼會 Cambodian Chinese Friendship Association of Victoria Inc PO Box 404, Springvale Vic 3171

林 基 Lin Ji

鄧華貴 Kuoy Taing

盧健和 Kieng Hor Lou

邢福國 Hinh Phuoc Kock

吳敬通 Keng Thong Ngov

翁季芳 Nai Keng Ang

陳煥全 Kui Taing

陸少華 Vrachay Lok

陳冠群 Quan Khon Tran

朱鳳華 Chi Hong Tan

杜紹漢 Do Sieu Han

李仲德 Zhong De Li

黃卿雲 Qing Yun Huang

林基哲 Lin Ji Zhe

羅 明 Meng Lai

郭文光 Quang Quoc

葉從進 Neil Yip

彭金明 Kim Minh Banh

關 中 Sao Chong Quan

沈小英 Sieu Ngin

吳道明 Ngo DaoMinh

譚景強 Keng Tham

李 娟 Eng Tham

梁偉權 Luong Van Koy

李渚澄 Neang Ly Thang Try

何燕珍 Muoi Ha

陳燕珍 Tay Teang

黄 禮 Ung Le

邢福瑛 Huoy Tek

侯國書 QTHau

澳洲維省百齡華人老人會 Prahran Chinese Elderly Citizens' Association of Victoria PO Box 231, Prahran Vic 3181

馬振坤 Chan Khon Ma

朱 全 Chau Ton

胡熹琳 Xi Lin Hu

陳建平 Michael

梁光華 Benny

陳健華 Tran Kien Hoa

鄭 玉 Chang Yuk

李照然 Joan Li

劉望郁 Liu Wang Yu

鈕海林 Niu Hai Lin

葛燕滿 Ge Yan Man

林樹榮 Lin Shu Rong

魏民興 Nguy Heng

羅傍興 La Thi Khanh

李定基 Ding Luan Li

聯義堂金龍醒獅武術團 Lin Yi Lion Dance Team Inc

30 Metylene Avenue, Springvale Vic 3171

黃炳雄 Tommy Huynh

維省欽廉同鄉會 Chin Lien Chinese Association of Victoria Inc

56 Queens Avenue, Springvale Vic 3171

陳世愷 Tai The Tran 沈鴻能 Nan Hong Sam

維省華青體育會 Wah Chin Sports Club of Melbourne Australia Inc

王三川 Vuong Tong 35 Ash Grove, Springvale Vic 3171

樂善坊 Charity Multiart Association of Victoria Inc

梁靖文 Cecilia Tse 1/58 Beverley Street, Doncaster East Vic 3109

澳洲醫學保健中心

盧濟生 Dr Che-Sam Lo

澳中友好協會 Australia-China Friendship Society

4 Fl, 247 Flinders Lane, Melbourne Vic 3000

劉任砥 Tower Liu

墨爾本天津同鄉會 Tianjin Chinese Association of Melbourne Australia

Collins Street, Melbourne Vic 3000

周振羽 David Zhou

邊蘭

姜德平

張健

陳 健

王嶺梅

墨爾本新疆華人高齡會 Chinese Xinjiang Seniors Citizen Association Inc

78 Power Road, Doveton Vic 3177

李儒林 Li Rulin

墨爾本東南區華人聯誼中心 Melbourne SE Region Chinese Friendship Centre 501 Centre Road, Bentleigh Vic 3204

傲蕾雪原 Aolei Xueyuan

澳洲中華美術研究會

李 果 Li Guo

潘國偉 Raymond Pan

李杏玲

蘇素貞

楊秋嬋 Thu Thien Trinh

徐國聯

維州僑友社中文學校

Chinese Fellowship Chinese School

Carey Grammar School Campus, 349 Barker Road, Kew Vic 3101

Templestowe College Campus, Cypress Avenue, Templestowe Vic 3107

邵雅麗 Yali Shao

宋玉萍 Yuping Song

李 莉 Li Li

陳惠平 Hui Ping Chen

徐 華 Xu Hua

鄒海蓮 Zou Hai Lian

劉文惠 Liu Wen Hui

徐秀麗 Xu Xiuli

王瑞燕

安老之家

Chinese Elderly Home

125-129 Manningham Street, Parkville Vic 3052

張邦欽

墨爾本越南知用校友會

Melbourne TriDung (Chee Yung) Alumni Association

12 Bessemer Street, Springvale Vic 3171

呂長鏡 Albert Lui

徐國聯 Harrison Tu

陳賢琪

維省崇善居士林

Chung Shan Buddhist Association of Victoria

40 Bent Street, St Albans Vic 3021

蕭繼雄 Tieu Ly

謝賜榮武術學院

Ta's Martial Art Academy

78 Albert Avenue, Springvale Vic 3171

謝賜榮 Ta Tu Vinh

墨爾本南國曲藝社

Nan Kwok Chinese Opera Group Inc 21 Maddock Street, Footscray Vic 3011

鄧群英 Tam Ty

墨爾本怡情曲藝社

Eastern Art & Cultural Association Inc 109 Nicholson Street, Abbotsford Vic 3067

吳麗英 Le Anh Ngo

維省印支華人相濟會

Indo-China Ethnic Chinese Association of Victoria Ross House, 247 Flinders Lane, Melbourne Vic 3000

鄭毅中 Ngai Chung Cheng 陳耀祖 Dieu To Tran

利士門華人高齡福利會

Richmond Chinese Elderly Welfare Association Inc 2/110 Elizabeth Street, Richmond Vic 3121

李 禧 Hi Ly

國父孫中山先生銅像籌建委員會

8 Edward Street, Noble Park Vic 3174

鄭毅中 Ngai Chung Cheng

澳亞民族電視臺

Asian Television Australia Association of Victoria Inc Unit 4, 2-4 Joseph Street, Blackburn North Vic 3130

黃贊綱 David Wong

澳洲維省潮州會館

The Teo Chew Chinese Association of Vic, Inc, Australia 9 Newcomen Road, Springvale Vic 3171

馬世源 Ma Jack Nguyen

蔡達明 Henry D Thai

陳錦榮 Chan Kam Wing

鄭棉發 Te Mean

劉吉龍 Low Keat Leng

鄭源烈 Frank Cheng

江創遠 Eang Kang

方僑生

鍾貴強

林忠良

陳冠群 Quan K Tran

陳漢城 Nien Chiang Chen

謝遠勤 Eang Kheng Chor

陳偉明 Tran Vi Minh

邱 六 Kuan Ty Tran

郭乙隆 Yuet Lung Kwok

張 平 Peng Cheong

李壯松 Khim Leang Hor

陳章和 Cheng Hoa Ea

陳南強 Tan Nam Cuong

蔡旭亮 Leng Chaiwatanatorn

方群僑 Qunqiao Fang

許環平 Hoan Pheng Kew

藍耀文

李季德 Ly Thanh

何木發 Ha Phat

陳炳成 De Tran

蔡茂喜 Van Thai Tran

黃欽河 Kim Hor Gov

澳洲儒家禮樂復興會

35 Springvale Road, Springvale Vic 3171

李國華 Guo Hua Li

菲士萊華人協會

Fitzroy Chinese Residents Association PO Box 1586, Collingwood Vic 3066

周秀香 Susan Chow

李清揚 Qing Yang Li

容永泉 Rong Yong Quan

曾 群 Qun Zeng

楊振玉 Yang Zhen Yu

梁婉貞 Yuen Ching Luen

孫淑容 Thuc Pung Quach

吳 忠 Wu Zhong

李育仙

梁銀寬

楊銀英

俥 一 玲

陸瑞春

北京大學墨爾本校友會

Peking University Alumni Association at Melbourne

周海歐 Haiou Zhou

澳洲廣東會館

601 Station Street, Box Hill Vic 3128

吳其芬 Stephen Ng

商號 Businesses and Companies

南洋超級市場 Nan Yang Supermarket

303-317 Springvale Road, Springvale Vic 3171

柯志南 Keith Kha

嘉淩登國際發展有限公司 Kalington Int'l (Aust) Pty Ltd

595A Elizabeth Street, Melbourne Vic 3000

淩知謙 James Ling

聯合時報 United Times

1st Floor, 9 Market Street, Nunawading Vic 3131

單寶明 Bob Shan

神農中醫針灸 Nature Wise Lin's Acupuncture

6 Paisley Street, Footscray Vic 3011

林子強 Dr Tzi Chiang Lin

澳大利亞商業投資移民協會

陳海波

騰飛澳大利亞華人通訊社 Teng Fei Chinese News (Australia) Co.

2/7-9 Waratah Place, Melbourne Vic 3000

騰 飛 Teng Fei

澳洲寳康公司集團 Po Hong Group of Companies

澳洲興系企業機構有限公司 Hing's Enterprises Pty Ltd

區鎮標 Bill Au

個人 Individuals

馬鳳春 Fengchun Ma 黄禮哲 Richard Wong

劉逢沛 Paul Liu 黃惠元 Huy Huynh

文新偉 Thanh Van 方智僑 Zhiqiao Fang

林 女 Nu Lam 張委正 Desmond Cheung

孫浩良 Haoliang Sun 徐少英 Winston S Xu

黃 磊 Dr Linda Huang 工廣煖 Andy Giang

徐國樑 Tu Quoc Luong 宋慶勤 Thomas Sung 郭京司 Johnny Guo 廖嬋娥 Gladys Liu

潘 華 Pan Hua 陳雪卿 Muoi Tran

吳文江 BKGoh 高建平 Gao Jlan Ping

張柏輝 Thomas Cheung 吳震家 Zhen-Jia Wu

Jessie Yuhan Lin Michelle Thyrenm

Macia Monica Niu

Moto Smith Mellisa Wang

姜 嘯 Shawn Jiang 姜曉明 Belinda Jiang

陳永祥 Tony Tran 涂美嬋 My Thuyen Do

張祥和 Hoa Tuong Truong 李志忠 Lee Trung Chi

陳秀玲 Kim Chang 陸慶柱 Lue Toby Thuan

陳羅興 La Hung Tran 羅銘堅 Minh Kien La

黃嘉慧 Beatrice Wong 陳希華 Tina Tran

黃玉明 Meng Yee 歐陽天才 Tommy Au-Yeung

盧錦華 Cam Hua Lu 劉 康 Howard Liu

Ho Kenneth 李德興 Ly Duc Hung

文芳雪 P Van Soh Yeo

包 潔 Jie Ly 顧 輝 Gu Hui

李天成 顧梅芳 李世平 陳惠平

張柏輝 翁真如 符應 王浩

盧 震 韓 雙 劉思博 謝銀鈴

曾米娜 謝明迴

0 0 0 0 0

South Australia (南澳省)

社園 Community Groups

Oceania Federation of Chinese Organisations from Vietnam, Cambodia & Laos Inc/ South Australia

南澳越棉老華人聯合會

576-578 Port Road, Allenby Gardens SA 5009

李振和 Lai Lee 馮德培 TP Fung

郭建安 An Kien Quach 劉貴祥 Luu Kay Chcheoung

危國華 楊儒富 羅煥崧 李麗明 李麗瓊 陳 成 鍾潤球 邱宏增 邱宏盛 何再成 鄧國威 仇麗櫻 黃志聯 吳 炳 黃小萍 馮志堅 陳振光 陳文發 黎啓明 陳永基 李忠鸞 李忠富

個人 Individuals

李介仁 Kai Ying Ly 王闗佑

0 0 0 0 0

Western Australia (西澳省)

社團 Community Groups

The Western Australia Indo-China Chinese Benevolent Association 西澳越棉寮華人聯誼會 55 Harold Street, Highgate WA 6003

李 海 Hai Ly

趙雪芳

0 0 0 0

New South Wales (新南威爾斯省)

個人 Individuals

陳先生 Sunny Chen

張永祥 Vinh Tuong Truong

0 0 0 0 0

NEW ZEALAND (紐西蘭)

Auckland (奧克蘭)

社園 Community Groups

大洋洲華文作家協會 冼錦燕 Stella Li Oceania Chinese Writers Association 323 Botany Road, Golfland Manukau NZ 2013

0 0 0 0

個人 Individuals

黃寧博士 Dr Huang Ning 杜育滋 Coral Du

陳正森 CS Tran 李漢亮 Han Leang Ly

史克富 Thang Su 郭書正 Chea Sok

李漢南 Nam Hang Lee 陳俊義 Richmond Tang

黃敏珊 Jessica 陳正桃 Thao Thang

陳堆賢 Tran Thanh 陸廣生 Jacky Luk

陳 琛 Amy 楊志煌 Peter

童永傑 Tony 古婷婷 Ting Ting

錢凌楓 Chin Lenh Phong 林松高 Cao Song Lam

徐漢光 SoPhol Kien 吳膺俊 Tuan Ngo

鄭 英 Te Eng 黃賢豐 Fong Hien Wong

陳秀梅 Tran Moui 林良侯 Lam Hau

符芝浩 Hao Seh Fu 田宗模 Tien Tsung Mo

陸榮輝 Mansell Luk 許明華 Ming Hua Hsu

Beatrice Chang Angel Yu

余曉梅 Mei 品 Blue 呂

汪之侃 Ken 琛 Daniel 邱

劉嘉敬 Eric 岩 Yan Yan 馮

陳淑蘭 Tran Thuc Lan 李蔚穎 Li WeiYing

張俊強 Keong Zhang 李漢榮 Ngo Ly

蕭梓雲 Sieu Hun 許海源 Hai Nguon Kho

黃克榮 Be Tai Long 黃德寶 Tek Po Ung

李亦明 Lee David 譚長顏 Tam Cheung Foon

蔡永成 Seng Chuor

張賽瑛 蔣天語 劉 楠 吳 順 翁開順

劉文雄 魏登遠 黃磬儀 陳明江 李文昭

白勝溢 宋大智 劉耀升 黃喜娟 周濤

黃趙錚 楊延毅 陳淑萍

潘偉基

車衛星 邱玉民

蔣笈吾